

# *Sūrat al-Qāri‘ah* (The Catastrophe)

سورة القارعة

*Súrah – 101*

*No of Ayat – 11*

English Translation : *Ali Quli Qara'i*

Urdu Translation : *Allamma Zeeshan Haider Jawadi*

Hindi Translation : *Farrukh Khan & Ahmed*

For any errors / comments please write to: [rehanL@hotmail.com](mailto:rehanL@hotmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.

**This is a ‘Meccan’ sūrah.**

**The surah that opens with this single word, *al-Qāri‘ah*, meaning The Catastrophe, for that is the repeated sound that shall resound through all the earth as it is being pulverized in the cataclysm at the end of time, levelled utterly for the Resurrection Day and the ultimate Judgment of every human soul. It takes its name from “the catastrophe” (al-qāri‘ah) mentioned in verse 1 ff. The surah gives some scenes from the Resurrection and Judgement.**

**Imam Muhammad al-Baqir (a.s.) has said that the person who frequently recites this surah will be saved from the heat of hellfire.**

**If a businessman or a person in financial difficulties keeps this surah in his possession, the doors of sustenance will be opened to him. Recitation of this surah in prayers also increases in one’s sustenance. Water in which this surah has been dissolved is useful in keeping away unwanted pests (eg. Insects and rodents).**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

***O' Allāh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad***

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

**In the Name of Allāh,  
the All-beneficent, the All-merciful.**

عظیم اور دائمی رحمتوں والے خدا کے نام سے

अल्लाह के नाम से जो बड़ा कृपालु और अत्यन्त दयावान हैं।

*bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi*

# الْقَارِعَةُ ﴿١﴾

**The Catastrophe!**

کہڑکھڑانے والی

वह खड़खड़ानेवाली!

*al-qāri‘atu*

# مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

**What is the Catastrophe?**

اور کیسی کھڑکھڑانے والی

ک्या ہے وہ خड़خड़انےوالی؟

*mā l-qāri‘atu*

# ﴿ ۳ ﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

**What will show you what is the Catastrophe?**

اور تمہیں کیا معلوم کہ وہ کیسی کھڑکھڑانے والی ہے

اور तुम्हें क्या मालूम कि क्या है वह खड़खड़ानेवाली?

*wa-mā 'adrāka mā l-qāri'atu*

﴿ ٤ ﴾ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوتِ

The day mankind will be  
like scattered moths,

جس دن لوگ بکھرے ہوئے پتنگوں کی مانند ہوجائیں گے

جس دن لوگ بکھرے ہوئے پتنگوں کے سہش ہو جائیں گے،

*yawma yakūnu n-nāsu ka-l-farāši l-mabṭūṭi*



﴿ ٥ ﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

and the mountains will be  
like carded wool.

اور پہاڑ دھنکی ہوئی روئی کی طرح اڑنے لگیں گے

اور پہاڑ کے دھن کے ہونے کے رنگ-بیرنگ کے ہونے جیسے ہو جائیں گے

*wa-takūnu l-ġibālu ka-l-‘ihni l-manfūšī*

﴿ ٦ ﴾ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

**As for him whose deeds weigh heavy in the scales,**

تو اس دن جس کی نیکیوں کا پلہ بہاری ہوگا

فیر جس کسی کے وڙن ٻاری ٺوگے،

*fa-'ammā man ṭaḡulat mawāzīnuhū*

﴿ ٧ ﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ

he will have a pleasing life.

وہ پسندیدہ عیش میں ہوگا

वह मनभाते जीवन में रहेगा

*fa-huwa fī ‘īšatin rāḍiyatin*

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾

**But as for him whose deeds weigh light in the scales,**

اور جس کا پلہ ہلکا ہوگا

और रहा वह व्यक्ति जिसके वज़न हलके होंगे,

*wa-‘ammā man ḥaffat mawāzīnuhū*

# ﴿ ۹ ﴾ فَاُمُّهُ هَاوِيَةٌ

his home will be the Abyss.

اس کا مرکز ہاویہ ہے

उसकी माँ होगी गहरा खड्ड

*fa-'ummuhū hāwiyatun*

﴿ ۱۰ ﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ

**And what will show you what it is?**

اور تم کیا جانو کہ ہاویہ کیا مصیبت ہے

اور तुम्हें क्या मालूम कि वह क्या है?

*wa-mā 'adrāka mā hiyah*

نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿ ۱۱ ﴾

**It is a scorching fire!**

یہ ایک دہکی ہوئی آگ ہے

आग है दहकती हुई

*nārun ḥāmiyatun*

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

***O' Allāh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad***



**Please recite  
Sūra E Fātiḥa  
for  
ALL MARHUMEEN**

For any errors / comments please write to: [rehanL@hotmail.com](mailto:rehanL@hotmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.